Language Modelling

Ack: Most slides are from, or adapted versions of, Jurafsky and Manning's relevant course material available online

To predict what is to come next…

- Please turn your homework _____ .
- The idea of N-grams : An N gram model computes the last word of an N-gram from the previous ones
  - Trigrams: “please turn your”, “your homework in”
- Such statistical models of word sequences are called language models.

Sentences have probabilities

- P(“… all of a sudden I notice three guys standing on the sidewalk …”) >

  P(“… on guys all I of notice sidewalk three a sudden standing the”)

Pulling these ideas together

- Estimators like N grams assign a conditional probability to possible next words.

- These estimators can be used to assign a joint probability to the entire sentence.

Language Modelling

- Goal: compute the probability of a sentence or sequence of words:

  $P(W) = P(w_1,w_2,w_3,w_4,w_5 \ldots w_n)$

- Related task: probability of an upcoming word:

  $P(w_5|w_1,w_2,w_3,w_4)$

- A model that computes either of these:

  $P(W)$ or $P(w_n|w_1,w_2 \ldots w_{n-1})$ is called a **language model**.

Applications of Language Modelling

- Speech Recognition : Example
  - It's not easy to wreck a nice beach.
  - It's not easy to recognize speech.
  - It's not easy to wreck an ice beach.

    (Ack: N. M. Ben Gold. Speech and Audio Signal Processing, processing and perception of speech and music. John Wiley & Sons, Inc., 2000.)
- Handwriting Recognition
- Statistical Machine Translation
  - Choose between
    - He briefed to reporters on the chief contents of the statement
    - He briefed reporters on the chief contents of the statement
    - He briefed to reporters on the main contents of the statement
    - **He briefed reporters on the main contents of the statement**

Applications

- Spelling Corerction
  - The design an construction of the system will take more than a year
- Augmentative communication
  - For people with disabilities
- Other applications: POST, NLG, Word Similarity, Authorship identification, sentiment extraction, Predictive text input systems for cell phones

Word Counting

- We use a corpus
- Utterance:
  - I do uh main- mainly business data processing
  - Two kind of disfluencies: “main-” is a fragment, uh and um are fillers, filled pauses
- Lemmas, wordforms
- Types, tokens

How to compute P(W)

- How to compute this joint probability:
  - P(its, water, is, so, transparent, that)
- Intuition: let's rely on the Chain Rule of Probability

Reminder: The Chain Rule

- $P(A,B,C,D) = P(A)P(B|A)P(C|A,B)P(D|A,B,C)$

- The Chain Rule in General

$P(x_1,x_2,x_3,\ldots,x_n) = P(x_1)P(x_2|x_1)P(x_3|x_1,x_2)\ldots P(x_n|x_1,\ldots,x_{n-1})$

Using chain rule

$$P(w_1 w_2 \ldots w_n) = \prod_i P(w_i \mid w_1 w_2 \ldots w_{i-1})$$

P(“its water is so transparent”) =

P(its) × P(water|its) × P(is|its water)

× P(so|its water is) ×

P(transparent|its water is so)

How to estimate these probabilities

- Could we just count and divide?

$$P(\text{the} \mid \text{its water is so transparent that}) = \frac{Count(\text{its water is so transparent that the})}{Count(\text{its water is so transparent that})}$$

- No! Too many possible sentences!
- We'll never see enough data for estimating these

Markov Assumption

Andrei Markov

- Simplifying assumption:

$$P(\text{the} \mid \text{its water is so transparent that}) \approx P(\text{the} \mid \text{that})$$

- Or maybe

$$P(\text{the} \mid \text{its water is so transparent that}) \approx P(\text{the} \mid \text{transparent that})$$

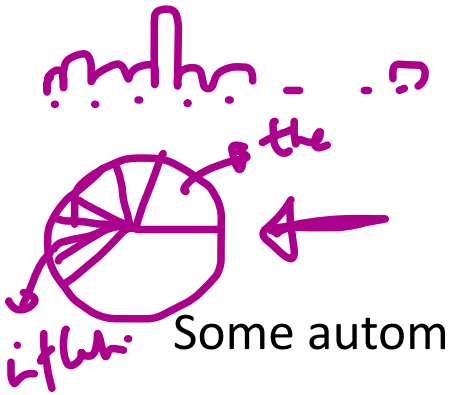
Markov Assumption

$$P(w_1 w_2 \ldots w_n) \approx \prod_i P(w_i \mid w_{i-k} \ldots w_{i-1})$$

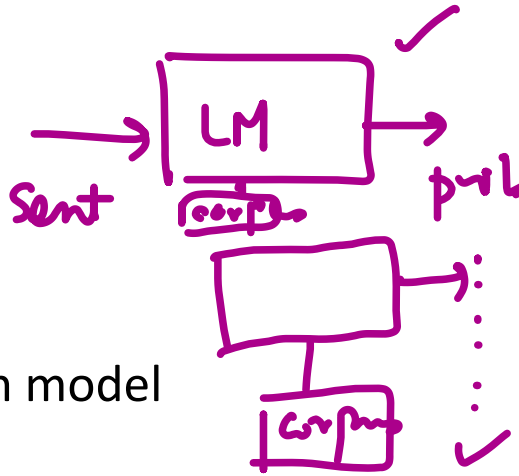
- In other words, we approximate each component in the product

$$P(w_i \mid w_1 w_2 \ldots w_{i-1}) \approx P(w_i \mid w_{i-k} \ldots w_{i-1})$$

Simplest case: Unigram model



$$P(w_1 w_2 \ldots w_n) \approx \prod_i P(w_i)$$



Some automatically generated sentences from a unigram model

```
fifth, an, of, futures, the, an, incorporated, a,
a, the, inflation, most, dollars, quarter, in, is,
mass

thrift, did, eighty, said, hard, 'm, july, bullish

that, or, limited, the
```

Bigram model

- Condition on the previous word:

$$P(w_i \mid w_1 w_2 \ldots w_{i-1}) \approx P(w_i \mid w_{i-1})$$

texaco, rose, one, in, this, issue, is, pursuing, growth, in, a, boiler, house, said, mr., gurria, mexico, 's, motion, control, proposal, without, permission, from, five, hundred, fifty, five, yen

outside, new, car, parking, lot, of, the, agreement, reached

this, would, be, a, record, november

N-gram models

- We can extend to trigrams, 4-grams, 5-grams
- In general this is an insufficient model of language
  - because language has **long-distance dependencies**:

"The computer which I had just put into the machine room on the fifth floor crashed."

- But we can often get away with N-gram models

Estimating bigram probabilities

- The Maximum Likelihood Estimate

$$P(w_i \mid w_{i-1}) = \frac{count(w_{i-1}, w_i)}{count(w_{i-1})}$$

$$P(w_i \mid w_{i-1}) = \frac{c(w_{i-1}, w_i)}{c(w_{i-1})}$$

An example

$$P(w_i \mid w_{i-1}) = \frac{c(w_{i-1}, w_i)}{c(w_{i-1})}$$

<s> I am Sam </s>

<s> Sam I am </s>

<s> I do not like green eggs and ham </s>

$$P(\texttt{I} \mid \texttt{<s>}) = \tfrac{2}{3} = .67 \qquad P(\texttt{Sam} \mid \texttt{<s>}) = \tfrac{1}{3} = .33 \qquad P(\texttt{am} \mid \texttt{I}) = \tfrac{2}{3} = .67$$

$$P(\texttt{</s>} \mid \texttt{Sam}) = \tfrac{1}{2} = 0.5 \qquad P(\texttt{Sam} \mid \texttt{am}) = \tfrac{1}{2} = .5 \qquad P(\texttt{do} \mid \texttt{I}) = \tfrac{1}{3} = .33$$

More examples: Berkeley Restaurant Project sentences

- can you tell me about any good cantonese restaurants close by
- mid priced thai food is what i'm looking for
- tell me about chez panisse
- can you give me a listing of the kinds of food that are available
- i'm looking for a good place to eat breakfast
- when is caffe venezia open during the day

Raw bigram counts

- Out of 9222 sentences

	i	want	to	eat	chinese	food	lunch	spend
i	5	827	0	9	0	0	0	2
want	2	0	608	1	6	6	5	1
to	2	0	4	686	2	0	6	211
eat	0	0	2	0	16	2	42	0
chinese	1	0	0	0	0	82	1	0
food	15	0	15	0	1	4	0	0
lunch	2	0	0	0	0	1	0	0
spend	1	0	1	0	0	0	0	0

Raw bigram probabilities

- Normalize by unigram counts:

i	want	to	eat	chinese	food	lunch	spend
2533	927	2417	746	158	1093	341	278

- Result:

	i	want	to	eat	chinese	food	lunch	spend
i	0.002	0.33	0	0.0036	0	0	0	0.00079
want	0.0022	0	0.66	0.0011	0.0065	0.0065	0.0054	0.0011
to	0.00083	0	0.0017	0.28	0.00083	0	0.0025	0.087
eat	0	0	0.0027	0	0.021	0.0027	0.056	0
chinese	0.0063	0	0	0	0	0.52	0.0063	0
food	0.014	0	0.014	0	0.00092	0.0037	0	0
lunch	0.0059	0	0	0	0	0.0029	0	0
spend	0.0036	0	0.0036	0	0	0	0	0

Bigram estimates of sentence probabilities

P(<s> I want english food </s>) =

P(I|<s>)

× P(want|I)

× P(english|want)

× P(food|english)

× P(</s>|food)

= .000031

What kinds of knowledge?

- P(english|want) = .0011
- P(chinese|want) = .0065
- P(to|want) = .66
- P(eat | to) = .28
- P(food | to) = 0
- P(want | spend) = 0
- P (i | <s>) = .25

Practical Issues

- We do everything in log space
  - –Avoid underflow
  - –(also adding is faster than multiplying)

$$\log(p_1 \times p_2 \times p_3 \times p_4) = \log p_1 + \log p_2 + \log p_3 + \log p_4$$

Shakespeare as corpus

- N=884,647 tokens, V=29,066
- Shakespeare produced 300,000 bigram types out of V^2= 844 million possible bigrams.
  - So 99.96% of the possible bigrams were never seen (have zero entries in the table)
- Quadrigrams worse: What's coming out looks like Shakespeare because it ***is*** Shakespeare

Approximating Shakespeare

Unigram

To him swallowed confess hear both. Which. Of save on trail for are ay device and rote life have
Every enter now severally so, let
Hill he late speaks; or! a more to leg less first you enter
Are where exeunt and sighs have rise excellency took of.. Sleep knave we. near; vile like

Bigram

What means, sir. I confess she? then all sorts, he is trim, captain.
Why dost stand forth thy canopy, forsooth; he is this palpable hit the King Henry. Live king. Follow.
What we, hath got so she that I rest and sent to scold and nature bankrupt, nor the first gentleman?

Trigram

Sweet prince, Falstaff shall die. Harry of Monmouth's grave.
This shall forbid it should be branded, if renown made it empty.
Indeed the duke; and had a very good friend.
Fly, and will rid me these news of price. Therefore the sadness of parting, as they say, 'tis done.

Quadrigram

King Henry.What! I will go seek the traitor Gloucester. Exeunt some of the watch. A great banquet serv'd in;
Will you not tell me who I am?
It cannot be but so.
Indeed the short and the long. Marry, 'tis a noble Lepidus.

Wall Street Journal

Unigram

Months the my and issue of year foreign new exchange's september were recession exchange new endorsed a acquire to six executives

Bigram

Last December through the way to preserve the Hudson corporation N. B. E. C. Taylor would seem to complete the major central planners one point five percent of U. S. E. has already old M. X. corporation of living on information such as more frequently fishing to keep her

Trigram

They also point to ninety nine point six billion dollars from two hundred four oh six three percent of the rates of interest stores as Mexico and Brazil on market conditions

Language Modeling Toolkits

- SRILM
  - http://www.speech.sri.com/projects/srilm/

Google N-Gram Release, August 2006

AUG
3

All Our N-gram are Belong to You

Posted by Alex Franz and Thorsten Brants, Google Machine Translation Team

Here at Google Research we have been using word n-gram models for a variety of R&D projects,

That's why we decided to share this enormous dataset with everyone. We processed 1,024,908,267,229 words of running text and are publishing the counts for all 1,176,470,663 five-word sequences that appear at least 40 times. There are 13,588,391 unique words, after discarding words that appear less than 200 times.

http://googleresearch.blogspot.com/2006/08/all-our-n-gram-are-belong-to-you.html

Google N-Gram Release

- serve as the incoming 92
- serve as the incubator 99
- serve as the independent 794
- serve as the index 223
- serve as the indication 72
- serve as the indicator 120
- serve as the indicators 45
- serve as the indispensable 111
- serve as the indispensible 40
- serve as the individual 234

http://googleresearch.blogspot.com/2006/08/all-our-n-gram-are-belong-to-you.html

Google Book N-grams

- http://ngrams.googlelabs.com/

See relevant Wikipedia page

Evaluation: How good is our model?

- Does our language model prefer good sentences to bad ones?
  - Assign higher probability to “real” or “frequently observed” sentences
    - Than “ungrammatical” or “rarely observed” sentences?
- We train parameters of our model on a **training set**.
- We test the model’s performance on data we haven’t seen.
  - A **test set** is an unseen dataset that is different from our training set, totally unused.
  - An **evaluation metric** tells us how well our model does on the test set.

Extrinsic evaluation of N-gram models

- Best evaluation for comparing models A and B
  - Put each model in a task
    - spelling corrector, speech recognizer, MT system
  - Run the task, get an accuracy for A and for B
    - How many misspelled words corrected properly
    - How many words translated correctly
  - Compare accuracy for A and B

Difficulty of extrinsic (in-vivo) evaluation of N-gram models

- Extrinsic evaluation
  - Time-consuming; can take days or weeks
- So
  - Sometimes use **intrinsic** evaluation: **perplexity**
  - Bad approximation
    - unless the test data looks **just** like the training data
    - So **generally only useful in pilot experiments**
  - But is helpful to think about.

Intuition of Perplexity

- The Shannon Game:
  - How well can we predict the next word?

I always order pizza with cheese and ____

The 33rd President of the US was ____

I saw a ____

mushrooms 0.1

pepperoni 0.1

anchovies 0.01

….

fried rice 0.0001

….

and 1e-100

  - Unigrams are terrible at this game. (Why?)
- A better model of a text
  - is one which assigns a higher probability to the word that actually occurs

Perplexity

The best language model is one that best predicts an unseen test set

- Gives the highest P(sentence)

Perplexity is the inverse probability of the test set, normalized by the number of words:

$$PP(W) = P(w_1 w_2 \ldots w_N)^{-\frac{1}{N}}$$

$$= \sqrt[N]{\frac{1}{P(w_1 w_2 \ldots w_N)}}$$

Chain rule:

$$\mathrm{PP}(W) = \sqrt[N]{\prod_{i=1}^{N} \frac{1}{P(w_i | w_1 \ldots w_{i-1})}}$$

For bigrams:

$$\mathrm{PP}(W) = \sqrt[N]{\prod_{i=1}^{N} \frac{1}{P(w_i | w_{i-1})}}$$

Minimizing perplexity is the same as maximizing probability

The Shannon Game intuition for perplexity

- From Josh Goodman
- How hard is the task of recognizing digits '0,1,2,3,4,5,6,7,8,9'?
  - Perplexity 10
- How hard is recognizing (30,000) names at Microsoft?
  - Perplexity = 30,000
- If a system has to recognize
  - Operator (1 in 4)
  - Sales (1 in 4)
  - Technical Support (1 in 4)
  - 30,000 names (1 in 120,000 each)
  - Perplexity is 53
- Perplexity is weighted equivalent branching factor

$$\text{Perplexity}(W) = 2^{\text{entropy}}$$

Fair Die:

$\left(\frac{1}{6}\right)$

2^{entropy} Perplexity = 6

$$\frac{1}{\left[\left(\frac{1}{6}\right)^{10}\right]^{1/10}}$$

Biased Die.

1 → $\frac{7}{12}$, 2,3,4,5,6 → $\frac{1}{12}$

(12)

$$\frac{1}{\left[\left(\frac{7}{12}\right)^{7}\left(\frac{1}{12}\right)^{5}\right]^{1/12}} = 3.9$$

1 → 0.99 remaining fun → 1/500

$$\frac{1}{\left[\left(\frac{99}{100}\right)^{99}\left(\frac{1}{100}\right)^{1}\right]^{\frac{1}{100}}} = 1.07$$

$$P(w) = P(w_1, w_2 \ldots w_N)$$

$$= P(w_1) \cdot P(w_2) \ldots P(w_N)$$

$$\ln P(w) = \lim_{N} \left[\prod_{i=1}^{N} P(w_i) \right]$$

$$= \sum_{i=1}^{N} \ln P(w_i)$$

$$= \sum_{i=1}^{N} \ln P(w_i)$$

$$\frac{\ln P(w)}{N}$$

$$\frac{\sum \ln P(w_i)}{N}$$

$$\frac{\ln P(w_1)}{N} \quad \frac{\ln P(w_2)}{N} \quad \ldots$$

$$e^{\frac{\ln P(w)}{N}} = e^{\frac{1}{N}} e^{\frac{1}{N}} \ldots e^{\frac{1}{N}}$$

$$[P(w)]^{1/N} = \left[\prod_{i=1}^{N} P(w_i) \right]^{1/N} \checkmark$$

Perplexity as branching factor

- Let's suppose a sentence consisting of random digits
- What is the perplexity of this sentence according to a model that assign P=1/10 to each digit?

$$\begin{aligned} \mathrm{PP}(W) &= P(w_1 w_2 \ldots w_N)^{-\frac{1}{N}} \\ &= \left(\frac{1}{10}^{N}\right)^{-\frac{1}{N}} \\ &= \frac{1}{10}^{-1} \\ &= 10 \end{aligned}$$

Lower perplexity = better model

- Training 38 million words, test 1.5 million words, WSJ

N-gram Order	Unigram	Bigram	Trigram
Perplexity	962	170	109

Reference

- Relevant chapter from book by J&M (shared)